

المحاضرة الثامنة:

مصطلحات قانونية مع الشرح:

❖ دعوى قضائية

A general term for a lawsuit,

مصطلح عام لدعوى قضائية،

❖ Deed

❖ سند

A document with which an owner transfers ownership of an object or a plot of land to someone else,

وثيقة يحول المالك بموجبها ملكية شيء ما أو قطعة أرض لشخص آخر،

❖ Interrogatories

❖ استجوابات

A set of written questions submitted to a witness before a trial to obtain information about the case.

مجموعة من الأسئلة المكتوبة المطروحة على شاهد قبل إجراء المحاكمة للحصول على معلومات حول الدعوى القضائية.

خصائص التنظيم القضائي الجزائري:

1- التقاضي على درجتين The Jurisdiction duality

2- بساطة إجراءات التقاضي وسهولتها The Simplicity of procedures

3- تقريب العدالة من المواطن The Rapprochement of the justice

to the one to be tried .

أهم المصطلحات القانونية المستعملة في الدعوى:

منازعة / نزاع = Litigation

دعوى قضائية مدنية = Civil Case / Civil Suit

المدعى عليه / الدفاع = Defendant

الاختصاص = Jurisdiction

Precedent= السابقة القضائية

Prosecution= الادعاء/ النيابة العامة

Prosecutor= النائب العام

Trial= المحاكمة

Trial Court= المحكمة

Trial Record= محاضر/ سجلات المحكمة

Witness = الشاهد